

POLIZZA TRASPORTI





CNA Insurance Company Limited Via Albricci 8 20122 MILANO

Introduction

Your policy forms a legally binding contract between you and your insurers, CNA Insurance Company Limited.

Marine Insurance Policy: Cargo Open Cover

CNA Insurance Company Limited (hereinafter referred to as 'the Underwriters') hereby agrees, in consideration of the payment to the Underwriters by or on behalf of the Assured of the premium specified in the Schedule, to insure against loss damage liability or expense in the manner hereinafter provided.

This insurance will be subject to English law and practice and to the exclusive jurisdiction of the Italian or English Courts at the option of the Assured except as may be expressly provided herein to the contrary.

The prevailing language of this policy is English. A free translation in Italian is provided for convenience.

Your policy consists of:

- a Schedule (Part I)
- Standard Policy Conditions (Part II)

Assured / Assicurato

MODUS MOVENDI snc
Via Della Polla, 575/A
55100 Lucca (LU)
Italy

P. IVA 02269040461

Policy Number / Numero Polizza

R00105725

Intermediary / Intermediario

In witness whereof signed on behalf of CNA Insurance Company Limited

In fede di ciò firmato per conto di CNA Insurance Company Limited

Insured's Signature and Stamp / Firma e timbro dell'Assicurato

www.cnaeurope.com

Sede Legale: CNA Insurance Company Limited Registered in England number 950 Registered Office: 2 Minster Court, Mincing Lane, London EC3R 7BB
VAT registration number 245813851 A Member of the Association of British Insurers A Member of the CNA Financial Group
Sede Secondaria: Via Albricci 8 20122 MILANO Rappresentante Generale: Danilo Saitta
Reg. Impr. Milano R.E.A. n. 422714 C.F. e P.I. 01610800995
CNA is a registered trade mark of the CNA Financial Corporation



Introduzione

La Vs. polizza è parte di un contratto legalmente vincolante fra Voi e i Vs. assicuratori, CNA Insurance Company Limited.

Polizza Assicurazione Marittima: Polizza in abbonamento Cargo

CNA Insurance Company Limited (di seguito "i Sottoscrittori") concorda con il presente atto, in considerazione del pagamento ai Sottoscrittori da parte o per conto dell'Assicurato del premio specificato nel Prospetto, di fornire l'assicurazione contro perdita, danni, passività o spese nel modo qui di seguito esposto.

La presente assicurazione sarà subordinata alle leggi e prassi inglesi e all'esclusiva giurisdizione dei Tribunali italiani e inglesi a scelta dell'Assicurato, eccetto nel modo che potrà essere espressamente previsto al contrario nel presente atto.

La lingua prevalente della presente polizza è l'inglese. Una libera traduzione in italiano viene fornita per convenienza.

La Vs. polizza comprende:

- Un Prospetto (Parte I)
- Condizioni Polizza Standard (Parte II)

Policy No. / Polizza N. R00105725

**PART I(a) – GENERAL
PARTE I(a) – GENERALE****Name of Assured**

Modus Movendi snc

Nome dell'Assicurato

Modus Movendi snc

Period

To cover all sendings on and after h.24 of 10.04.2013 for a period of 12 calendar months and for such further periods as may be mutually agreed.

Periodo

Copertura di tutte le spedizioni per un periodo di 12 mesi civili e per tali ulteriori periodi come potranno essere reciprocamente concordati.

Subject-Matter Insured

Used motorcycles shipped on truck BX 470 EX and AF 58838

Oggetto dell'Assicurazione

Moto usate trasportate con autocarro e carrello.

Limits

Limit any Road Conveyance:	€100,000
Limit any one Location in the ordinary course of transit:	€100,000
Limit any Ro-Ro Vessel:	€100,000

Massimali

Massimale qualsiasi Trasporto su strada:	€100.000
Massimale qualsiasi Località nel corso ordinario del transito:	€100.000
Massimale qualsiasi Traghetto Ro-Ro:	€100.000

Conveyance

Road Vehicles.

Trasporto

Veicoli su strada.

Voyage(s) and/or Territorial ScopeLand Transits

Italy to/from EU/Western Europe/Africa

Scopo Viaggio o Viaggi e/o TerritorialeTransiti via terra

Italia a/da UE/Europa occidentale/Africa

Other voyages may be covered subject to conditions and rates being agreed by Underwriters prior to commencement of transit.

Altri viaggi possono essere coperti subordinatamente alle condizioni e alle tariffe concordate dai Sottoscrittori prima dell'inizio del transito.

The applicable territories are fully defined in Part I(d) of this schedule.

I territori applicabili sono pienamente definiti nella Parte I(d) del presente prospetto.

The following territories are excluded:

I seguenti territori sono esclusi:

Afghanistan, Angola, Cuba, Ethiopia, Iran, Iraq, Lebanon, Liberia, Libya, Myanmar, Nicaragua, Nigeria, North Korea, Rwanda, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Syria, Uganda, Zimbabwe, and Belarus, Russia, Ukraine, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tadjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan and any other country where their local legislation decrees insurance must be effected locally, unless specially declared and accepted by Underwriters prior to shipment.

Afghanistan, Angola, Corea del Nord, Cuba, Etiopia, Iran, Iraq, Libano, Liberia, Libia, Myanmar, Nicaragua, Nigeria, Rwanda, Sierra Leone, Siria, Somalia, Sudan, Uganda, Zimbabwe e Bielorussia, Russia, Ucraina, Armenia, Azerbaijan, Georgia (Repubblica di), Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tadjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan e qualsiasi altro Paese dove la legislazione locale decreti che l'assicurazione deve essere effettuata localmente, eccetto nei casi specialmente dichiarati e accettati dai Sottoscrittori prima della spedizione.



Part I – Schedule / Parte I – Prospetto

Policy No. / Polizza N. R00105725

Basis of Valuation

Market value at time of loss.
Unless otherwise declared to and agreed by
Underwriters prior to known loss, accident or arrival.

Deductibles

Claims in respect of theft, pilferage, shortage, armed robbery are subject to a deductible of 10% of the amount of the loss (minimum €500), each and every claim.

Base della Valutazione

*Valore di mercato al momento della perdita.
Eccetto nei casi diversamente dichiarati e concordati
dai Sottoscrittori prima della perdita conosciuta,
incidente o arrivo.*

Franchigie/Scoperti

I sinistri relativi a furto, piccolo furto, ammanco, rapina armata sono soggetti ad uno scoperto di 10% dell'importo della perdita (minimo €500), per ciascun sinistro.

Policy No. / Polizza N. R00105725

PART I(b) – SPECIAL EXCLUSIONS, WARRANTIES, CONDITIONS **PARTE I(b) – ESCLUSIONI, PRESCRIZIONI, CONDIZIONI SPECIALI**

Attachment and Termination of Risks

Risk to attach from:

– time of loading onto conveyance at warehouse place of origin

And to cease upon:

– arriving at final destination

Sanction Clause

This policy shall not apply to any trade or activity which is subject to any applicable trade or economic sanction, prohibition, restriction or United Nations resolution. No insurer or reinsurer shall be deemed to provide cover and no insurer or reinsurer shall be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose that insurer or reinsurer to any applicable trade or economic sanction, prohibition or restriction or United Nations resolution.

Inizio e Terminazione del Rischio

Il rischio inizia:

– dal tempo di carico sul mezzo di trasporto al deposito di origine

E termina:

– all'arrivo della destinazione finale

Clausola Sanzione

La copertura fornita con la presente polizza non e' applicabile a nessuna trattativa o attivita' soggetta a relative sanzioni economiche, proibizioni, restrizioni o risoluzione delle Nazioni Unite. Nessun (ri)assicuratore si intende obbligato a fornire copertura e nessun (ri)assicuratore si intende responsabile per il pagamento di sinistri o l'elargizione di benefici nella misura in cui la fornitura della suddetta copertura, il pagamento di suddetti sinistri o l'elargizione di suddetti benefici potrebbe esporre tale (ri)assicuratore, le propria società madre o società di controllo a qualsiasi sanzione, proibizione o restrizione o risoluzione delle Nazioni Unite.

Policy No. / Polizza N. R00105725

**PART I(c) – PREMIUM, RATES AND TAXES
PARTE I(c) – PREMIO, TARIFFE E IMPOSTE****Premium**

Subject to a non-refundable minimum and deposit premium of € adjustable upon expiry on actual declarations made at rates shown below.

The Client will inform the Broker on every shipment by fax and/or email before the shipment date and he will declare the kind of coverage chosen between the list below.

Rates

1/ Land or Ro-Ro shipment ceasing at port
ICC (C) + ISC (Cargo)

0.12% applied to declared shipment values

2/ Land or Ro-Ro shipment ceasing at port
ICC (C) + ISC (Cargo) + theft and robbery

0.16% applied to declared shipment values

3/ Land or Ro-Ro shipment ceasing at final destination
up to 50 km from the port

ICC (C) + ISC (Cargo)

0.18% applied to declared shipment values

4/ Land or Ro-Ro shipment ceasing at final destination
up to 50 km from the port

ICC (C) + ISC (Cargo) + theft and robbery

0.23% applied to declared shipment values

Subject to a minimum premium of €50.00 per declaration.

Premio

Subordinatamente ad un premio minimo e a deposito non rimborsabile di € adeguabile a fine anno in base alle notifiche comunicate.

Il Cliente si impegna a comunicare ogni viaggio al Broker via email e/o fax prima della partenza informandolo anche della tipologia di garanzia richiesta tra quelle sotto riportate.

Tariffe

*1/ Trasporto terrestre o trasporto con traghetto fino ad avvenuto sbarco con garanzia ICC (C) + ISC (Cargo)
0,12% applicato ai valori della spedizione dichiarati*

2/ Trasporto terrestre o trasporto con traghetto fino ad avvenuto sbarco con garanzia ICC (C) + ISC (Cargo) + estensione furto e rapina

0,16% applicato ai valori della spedizione dichiarati

3/ Trasporto terrestre o trasporto con traghetto con consegna dopo lo sbarco nel raggio di massimo 50 km dal porto con garanzia ICC (C) + ISC (Cargo)

0,18% applicato ai valori della spedizione dichiarati

4/ Trasporto terrestre o trasporto con traghetto con consegna dopo lo sbarco nel raggio di massimo 50 km dal porto con garanzia ICC (C) + ISC (Cargo) + estensione furto e rapina

0,23% applicato ai valori della spedizione dichiarati

Subordinatamente ad un premio minimo di €50,00 per dichiarazione.

Policy No. / Polizza N. R00105725

The above rates are inclusive of war and strikes cover where applicable. It is agreed that in the event of a transit to, from or within the geographical areas listed as Elevated, High or Severe in the Global Cargo Watch List (GCWL), war and/or strikes risks in respect of such transits are held covered in accordance with the applicable war and/or strikes clauses contained in the Policy at rate(s) to be agreed. (Please refer to the up-to-date country list at www.exclusive-analysis.com/cargo.)

Where storage and/or other static exposures are also covered by the Policy, this clause shall also apply to strikes risks from the time the relevant geographical area changes in GCWL.

The applicable GCWL-designated category for any particular transit/risk shall be that which is in force at the time transit/risk commences.

Taxes

The above rates are inclusive of Italian Insurance Tax (7.5% sea/air and 12.5% land)

The Minimum & Deposit Premium is inclusive of Insurance Premium tax in the amount of €166.66 (comprised of Land: €166.66, Sea/Air: €Nil) .

Le suddette tariffe comprendono la copertura guerra e scioperi, nei casi pertinenti. Resta convenuto che, nel caso di un transito a, da o entro le aree geografiche elencate come 'Elevato', 'Alto' o 'Severo' nell'Elenco GCWL (Global Cargo Watch List), i rischi di guerra e/o scioperi relativi a tali transiti sono ritenuti coperti in conformità con le pertinenti clausole guerra e/o scioperi contenute nella Polizza al tasso o tassi da concordare. (Vedere l'elenco aggiornato dei Paesi nel sito Web www.exclusive-analysis.com/cargo.)

Nei casi in cui siano coperti dalla Polizza anche il deposito e/o altre esposizioni statiche, la presente clausola si applicherà anche ai rischi di scioperi dal momento in cui la pertinente area geografica cambia nell'Elenco GCWL.

La categoria designata dall'Elenco GCWL applicabile per qualsiasi transito/rischio particolare sarà quella che è valida al momento in cui ha inizio il transito/rischio.

Imposte

Le suddette tariffe comprendono l'Imposta italiana sulle assicurazioni (7,5% mare/aria e 12,5% terra)

Il Premio Minimo e a Deposito include l'imposta sul premio assicurativo nell'importo di €166,66 (comprendente Terra: €166,66, Mare/Aria: €Nulla).

Policy No. / Polizza N. R00105725

PART I(d) – APPLICABLE TERRITORIES **PARTE I(d) – TERRITORI APPLICABILI**

EU Countries

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland (Republic Of), Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Spain, Sweden, United Kingdom

Other Western Europe (Excluding EU)

Andorra, Faroe Islands, Liechtenstein, Monaco, Norway, San Marino, Switzerland, Vatican

Other European Territories

Bulgaria, Croatia, Turkey

Africa

Algeria, Canary Islands, Egypt, Morocco, South Africa, Tunisia

Eastern Europe

Albania, Bulgaria, Bosnia, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Hungary, Macedonia, Poland, Romania, Slovenia, Slovakia, Turkey, Serbia & Montenegro.

Paesi UE

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda (Repubblica di), Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Spagna, Svezia, Regno Unito, Repubblica Ceca, Ungheria

Altri Paesi dell'Europa occidentale (Esclusa UE)

Andorra, Isole Faroe, Liechtenstein, Monaco, Norvegia, San Marino, Svizzera, Vaticano

Altri territori europei

Bulgaria, Croazia, Turchia

Africa

Algeria, Egitto, Isole Canarie, Marocco, Sud Africa, Tunisia

Europa orientale

Albania, Bulgaria, Bosnia, Cipro, Croazia, Macedonia, Polonia, Repubblica Ceca, Romania, Serbia & Montenegro, Slovenia, Slovacchia, Turchia, Ungheria.

Policy No. / Polizza N. R00105725

PART I(e) – LIST OF STANDARD POLICY CONDITIONS PARTE I(e) – LISTA DELLE CONDIZIONI DI POLIZZA STANDARD

General Conditions		Condizioni Generali	
Institute Cargo Clauses (C) *	1.1.09	Institute Cargo Clauses (C) *	1.1.09
Institute Strikes Clauses (Cargo)	1.1.09	Institute Strikes Clauses (Cargo)	1.1.09
Termination of Transit Clause (Terrorism)		Termination of Transit Clause (Terrorism)	
* plus theft if required		* più estensione furto dove richiesto	
Additional Conditions		Condizioni Addizionali	
Assured Clause		Clausola Assicurato	
War/Strikes Clause		Clausola Guerra/Scioperi	
Institute Clause		Clausola dell'Institute	
Cancellation Clause		Clausola Risoluzione	
Termination of Transit Clause (Terrorism)		Clausola Terminazione Transito (Terrorismo)	
Institute Radioactive Contamination, Chemical, Biological, Bio-Chemical and Electromagnetic Weapons Exclusion Clause		Clausola Esclusione Contaminazione da Radioattività, armi Chimiche, Biologiche, Biochimiche e Elettromagnetiche dell'Institute	
Institute Cyber Attack Exclusion Clause		Clausola Esclusione Ciberattacco dell'Institute	
Cargo ISM Endorsement		Cargo ISM Endorsement	
Cargo ISM Forwarding Charges Clause		Clausola Oneri di Spedizioni ISM	
ISM Premium Clause		Clausola Premio ISM	
Average Clause		Assicurazione Parziale	
Institute Replacement Clause		Clausola Rimpiazzo dell'Institute	
Accumulation Clause		Clausola Accumulazione	
Insolvency Exclusion Clause		Clausola Esclusione Insolvenza	
Loading and Unloading Clause		Clausola Carico e Scarico	
Warehouse to Warehouse Extension		Estensione Magazzino a Magazzino	
Returned Goods Clause		Clausola Merci Rese all'Origine	
Replacement by Air Clause		Clausola Sostituzione via Aerea	
Process Clause		Clausola Lavorazione	
General Average Clause		Clausola Avaria Generale	
Conditions for F.O.B. Sendings		Condizioni per le Spedizioni F.O.B.	
Seller's Interest Contingency Conditions		Interesse del Venditore Condizioni Contingency	
Buyer's Interest Clause		Clausola Interesse dell'Acquirente	
Increased Value (Duty &/or Taxes) Clauses		Clausole di Valore in Aumento (dazi e/o imposte)	
Labels Clause		Clausola Etichette	
Debris Removal Clause		Clausola Rimozione e Sgombero	
Letter of Credit Clause		Clausola Lettera di Credito	
Non-Contribution Clause		Clausola di Non Contribuzione	



Part I – Schedule / *Parte I – Prospetto*

Policy No. / *Polizza N.* R00105725

Important Information

Procedure in the Event of Loss or Damage

Survey and Claim Settlement

Documentation of Claims

Complaints Procedure

Data Protection Notice

Informazioni Importanti

Procedura in Caso di Perdita o Danno

Perizia e Liquidazione Sinistro

Documentazione dei Sinistri

Procedura Reclami

Avviso Protezione dei dati

PART II(b) – ADDITIONAL CONDITIONS

PARTE II(b) – CONDIZIONI ADDIZIONALI

Assured Clause

This contract is to insure the subject-matter specified for the transits and on the conditions named shipped by or for account of the Assured named in this contract or the insurance of which is under their control as selling or purchasing agent unless insured elsewhere prior to inception of this contract or to insurable interest being acquired.

This contract does not cover the interest of any other person, but this shall not prevent a transfer of the insurance by the Assured or Assignee.

War/Strikes Clause

Should the risks of war, strikes riots and civil commotions be included in the cover granted by this contract, the relevant Institute War Clauses and Institute Strikes Clauses shall apply.

Institute Clause

The Institute Clauses referred to herein are those current at the inception of this contract but should such clauses be revised during the period of this contract, and provided that Underwriters shall have given at least 30 days notice thereof, then the revised Institute Clause shall apply to risks attaching subsequent to the date of expiry of the said notice.

Cancellation Clause

This contract may be cancelled by either Underwriters or the Assured giving thirty days notice in writing to take effect from midnight of the day notice of cancellation is issued but risks covered by Institute War Clauses may be cancelled at seven days notice and risks covered by the Institute Strikes Clauses may be cancelled at seven days notice, or at forty-eight hours notice in respect of shipments to or from United States of America. Notice shall commence from midnight of the day when it is issued but cancellation shall not apply to any risks which have attached in accordance with the cover granted hereunder before the cancellation becomes effective.

Clausola Assicurato

Il presente contratto ha lo scopo di assicurare l'oggetto specificato per i transiti e secondo le condizioni nominate spedite da o per conto dell'Assicurato nominato nel presente contratto o l'assicurazione del quale è sotto il controllo di questo come agente di vendita o acquisto, a meno che assicurato altrove prima della decorrenza del presente contratto o dell'interesse assicurabile acquisito.

Il presente contratto non copre l'interesse di qualsiasi altra persona, ma ciò non preverrà un trasferimento dell'assicurazione dall'Assicurato o Cessionario.

Clausola Guerra/Scioperi

Qualora i rischi di guerra, scioperi, sommosse e tumulti civili fossero inclusi nella copertura garantita dal presente contratto, si applicheranno le pertinenti Clausole Guerra dell'Institute e Clausole Scioperi dell'Institute.

Clausola dell'Institute

Le Clausole dell'Institute a cui si fa riferimento nel presente atto sono quelle correnti alla decorrenza del presente contratto, ma nel caso in cui tali clausole fossero revisionate durante la durata del presente contratto, e purché i Sottoscrittori ricevano il preavviso di almeno 30 giorni, la Clausola revisionata dell'Institute si applicherà ai rischi relativi successivi alla data di scadenza del suddetto preavviso.

Clausola Risoluzione

Il presente contratto può essere risolto sia dai Sottoscrittori che dall'Assicurato con la fornitura di un preavviso scritto di trenta giorni con effetto dalla mezzanotte del giorno in cui viene emesso il preavviso di risoluzione, ma i rischi coperti dalle Clausole Guerra dell'Institute potranno essere risolti con preavviso di sette giorni e i rischi coperti dalle Clausole Scioperi dell'Institute potranno essere risolti con preavviso di sette giorni, o con preavviso di quarantotto ore relativamente alle spedizioni a o dagli Stati Uniti d'America. Il preavviso decorrerà dalla mezzanotte del giorno in cui viene emesso, ma la risoluzione non si applicherà a qualsiasi rischio che sia iniziato conformemente alla copertura concessa ai sensi del presente atto prima che entri in vigore la risoluzione.

Termination of Transit Clause (Terrorism)

This clause shall be paramount and shall override anything in this insurance inconsistent therewith.

- 1 Notwithstanding any provision to the contrary contained in this Policy or the Clauses referred to therein, it is agreed that in so far as this Policy covers loss of or damage to the subject-matter insured caused by any terrorist or any person acting from a political motive, such cover is conditional upon the subject-matter insured being in the ordinary course of transit and, in any event, SHALL TERMINATE:
either
 - 1.1 as per the transit clauses contained within the Policy,
 - or
 - 1.2 on delivery to the Consignee's or other final warehouse or place of storage at the destination named herein,
 - 1.3 on delivery to any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named herein, which the Assured elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution,
 - or
 - 1.4 in respect of marine transits, on the expiry of 60 days after completion of discharge overseas of the goods hereby insured from the overseas vessel at the final port of discharge,
 - 1.5 in respect of air transits, on the expiry of 30 days after unloading the subject-matter insured from the aircraft at the final place of discharge,whichever shall first occur.
- 2 If this Policy or the Clauses referred to therein specifically provide cover for inland or other further transits following on from storage, or termination as provided for above, cover will re-attach, and continues during the ordinary course of that transit terminating again in accordance with clause 1.
- 3 This clause is subject to English law and practice.

Clausola Terminazione del Trasporto (Terrorismo)

La presente clausola avrà prevalenza e annullerà ogni eventuale disposizione prevista nell'assicurazione che fosse in contrasto con essa.

1. Ferma ogni eventuale disposizione al contrario contenuta nella presente Polizza ovvero nelle clausole a cui si fa riferimento nella stessa, resta convenuto che nella misura in cui la presente polizza copre la perdita o il danno all'oggetto dell'Assicurazione provocato da terrorista o da qualsiasi persona che agisca per un motivo politico, la copertura sarà valida purché l'oggetto dell'assicurazione si trovi nel corso normale di trasporto e la copertura TERMINERÀ comunque al verificarsi della prima tra le circostanze qui di seguito indicate.
 - 1.1 Nei termini delle clausole trasporti contenute nella presente Polizza,
 - o
 - 1.2 Al momento della riconsegna al magazzino del destinatario o altro magazzino finale o deposito nel luogo di destino indicato in polizza,
 - 1.3 Al momento della riconsegna ad altro magazzino o deposito, sia che questo avvenga precedentemente all'arrivo a destino oppure al destino medesimo e che l'Assicurato avrà all'uopo scelto, o per giacenza diversa dall'ordinario corso del trasporto o per allocazione o distribuzione,
 - o
 - 1.4 Relativamente ai trasporti via mare allo scadere del 60^{mo} giorno successivo allo sbarco delle merci assicurate nel porto di finale destinazione,
 - 1.5 Relativamente ai trasporti aerei, allo scadere del 30^{mo} giorno successivo allo scarico dall'aeromobile delle merci assicurate nel luogo di scarico finale,
 2. Ove la presente polizza, ovvero le clausole alle quali la stessa fa riferimento, prevedesse la copertura dei trasporti interni o di inoltra successivo alla giacenza o termine come previsto sopra, la garanzia sarà ripristinata e continuerà durante il corso ordinario del transito stesso per terminare successivamente nei termini indicati alla clausola 1.
 3. La presente clausola sarà disciplinata dalla legge e le prassi dell'Inghilterra.

Institute Radioactive Contamination, Chemical, Biological, Bio-Chemical and Electromagnetic Weapons Exclusion Clause (10/11/03)

This Clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith

- 1 In no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from:
 - 1.1 ionising radiations from or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel
 - 1.2 the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any nuclear installation, reactor or other nuclear assembly or nuclear component thereof
 - 1.3 any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter
 - 1.4 the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any radioactive matter. The exclusion in this sub-clause does not extend to radioactive isotopes, other than nuclear fuel, when such isotopes are being prepared, carried, stored, or used for commercial, agricultural, medical, scientific or other similar peaceful purposes.
 - 1.5 any chemical, biological, bio-chemical, or electromagnetic weapon.

Institute Cyber Attack Exclusion Clause (10/11/03)

This Clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith:

1. 1.1 Subject only to clause 1.2 below, in no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly causes by or contributed to by or arising from the use or operation, as a means for inflicting harm, of any computer, computer system, computer software programme, malicious code, computer virus or process or any other electronic system.
- 1.2 Where this clause is endorsed on policies covering risks of war, civil war, revolution, rebellion, insurrection, or civil strife arising

Clausola Esclusione Contaminazione da Radioattività, armi Chimiche, Biologiche, Biochimiche e Elettromagnetiche (10/11/03)

La presente Clausola sarà considerata essenziale E prevarrà su ogni eventuale disposizione contenuta nella presente assicurazione che ne risultasse non coerente con essa

1. *In nessun caso la presente assicurazione coprirà perdita, danno o responsabilità o spesa provocati direttamente o indirettamente o avente come concausa o derivante da*
 - 1.1 *le radiazioni ionizzanti provenienti da o contaminazione da radioattività da qualsiasi combustibile nucleare o da scoria nucleare dalla combustione di combustibile nucleare*
 - 1.2 *le proprietà tossiche, esplosive, o altrimenti pericolose o contaminanti di qualsiasi impianto nucleare, reattore o altro dispositivo nucleare o componente nucleare dello stesso*
 - 1.3 *qualsiasi arma o dispositivo con impiego di fissione e/o fusione atomica o nucleare o reazione simile o forza o materia radioattiva*
 - 1.4 *le proprietà tossiche, esplosive, o altrimenti pericolose o contaminanti di qualsiasi materia radioattiva. L'esclusione del presente comma non si estende agli isotipi radioattivi diversi dal combustibile nucleare qualora detti isotipi siano in fase di preparazione, trasporto, deposito o uso per scopi commerciali, agricoli, medici, scientifici o altri simili scopi pacifici.*
 - 1.5 *qualsiasi arma chimica, biologica, biochimica o elettromagnetica.*

Clausola Esclusione Ciberattacco dell'Institute 10/11/03

La presente Clausola sarà considerata essenziale è prevarrà su ogni eventuale disposizione contenuta nella presente assicurazione che ne risultasse non coerente con essa:

1. 1.1 *Previa applicazione solamente della clausola 1.2 che segue. In nessun caso la pronta assicurazione coprirà perdita, danno, responsabilità o spesa provocati direttamente o indirettamente o avente come concausa o derivante dall'uso od operazione, quale mezzo per recare danno, di qualsiasi computer, sistema di computer, programma software di computer, codice vandalico, virus di computer o elaborazione o altro sistema elettronico.*

there from, or any hostile act by or against a belligerent power, or terrorism or any person acting from a political motive, Clause 1.1 shall not operate to exclude losses (which would otherwise be covered) arising from the use of any computer, computer system or computer software programme or any other electronic system in the launch and/or guidance system and/or firing mechanism of any weapon or missile.

1.2 Laddove la presente clausola viene richiamata in polizze che coprono i rischi di guerra, guerra civile, rivoluzione, ribellione, insurrezione o turbolenza civile derivanti da questi, nonché qualsiasi atto ostile da parte di o nei confronti di un potere belligerante, ovvero terrorismo da parte di chicchessia agendo per scopi politici, la Clausola 1.1. non opererà all'esclusione dei sinistri (altrimenti coperti) derivanti dall'uso od operazione, quale mezzo per recare danno, di qualsiasi computer, sistema di computer, programma software di computer o altro sistema elettronico nel sistema di lancio e/o di guida e/o di sistema d'innescio di qualsiasi arma o missile.

Cargo ISM Endorsement (JC 98/0191 May 1998)

Applicable to shipments on board Ro/Ro passenger ferries.

Applicable with effect from 1 July 1998 to shipments on board:

1. passenger vessels transporting more than 12 passengers
- and
2. oil tankers, chemical tankers, gas carriers, bulk carriers and cargo high speed craft of 500 gt or more.

Applicable with effect from 1 July 2002 to shipments on board all other cargo ships and mobile offshore drilling units of 500 gt or more.

In no case shall this insurance cover loss, damage or expense where the subject matter insured is carried by a vessel that is not ISM Code certified or whose owner or operators do not hold an ISM Code Document of Compliance when, at the time of loading of the subject matter insured on board the vessel, the Assured were aware, or in the ordinary course of business should have been aware:

- a. either that such vessel was not certified in accordance with the ISM Code
- b. or that a current Document of Compliance was not held by her owners or operators

as required under the SOLAS Convention 1974 as amended. This exclusion shall not apply where this insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject matter insured in good faith under a binding contract.

Cargo ISM Endorsement (JC 98/019 1 Maggio 1998)

Applicabile a spedizioni a bordo Traghetto passeggeri RO/RO.

Applicabile a partire dal 1° luglio 1998 a spedizione a bordo:

1. Navi passeggeri trasportanti più di 12 passeggeri e
2. Cisterne petrolifere, cisterne chimiche, navi per il trasporto di gas, navi per il trasporto di merci alla rinfusa e navi cargo a alta velocità, di stazza di 500 grt o maggiore.

Applicabile a partire dal 1° Luglio 2002 a spedizioni a bordo ogni altra nave merci e unità di trivellazione offshore di stazza 500 grt o maggiore.

In nessun caso la presente Assicurazione coprirà perdita, danno o spesa ove l'oggetto dell'assicurazione è trasportato da nave non certificata in conformità con il Codice ISM o della quale l'armatore o l'operatore non detenga un Documento di Conformità con il Codice ISM quando, al momento quando l'oggetto dell'assicurazione a bordo della nave, l'Assicurato era a conoscenza, o nell'ordinario corso dell'attività avrebbe dovuto essere a conoscenza:

- a. o che tale nave non era certificata in conformità con il Codice ISM
- b. o che un Documento di Conformità valido non fosse tenuto da parte dei suoi armatori o operatori

in conformità con quanto previsto dalla Convenzione SOLAS 1974 e emendamenti. La presente esclusione non si applicherà ove la presente assicurazione è stata assegnata al soggetto che richiede l'indennizzo della presente Polizza a patto che abbia acquistato o concordato l'acquisto dell'oggetto dell'Assicurazione in buona fede nell'ambito di un contratto vincolante.

Cargo ISM Forwarding Charges Clause (for use only with JCC Cargo ISM Endorsement JC98/019)

In consideration of an additional premium to be agreed, this insurance is extended to reimburse the Assured, up to the limit of the sum insured for the voyage, for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading, storing and forwarding the subject-matter to the destination to which it is insured hereunder following release of cargo from a vessel arrested or detained at or diverted to any other port or place (other than the intended port of destination) where the voyage is terminated due either:

- a. to such vessel not being certified in accordance with the ISM code
- or
- b. to a current Document of Compliance not being held by her owners or operators

as required under the SOLAS Convention 1974 as amended. This clause, which does not apply to General Average or Salvage or Salvage Charges, is subject to all other terms, conditions and exclusions contained in the policy and to JCC Cargo ISM Endorsement JC 98/019.

ISM Premium Clause

Subject to the amount recoverable under the above clause being limited to 20% of the sum insured for the voyage or €50,000, whichever is the lesser amount, CNA Insurance Company agrees to waive the additional premium due for the forwarding charges cover.

Average Clause

This insurance is subject to Average, that is to say if the value of any shipment or sending insurer hereunder, calculated in accordance with the policy Basis of Valuation, is at the time of loss greater than the relevant policy limit applicable to the shipment or sending concerned, the Assured shall be entitled to recover only such proportion of the loss as the relevant policy limit bears to the value of the shipment or sending concerned, calculated in accordance with the policy Basis of Valuation.

Clausola Oneri di Spedizioni ISM (da utilizzare solamente con JCC Cargo ISM Endorsement JC98/019)

In virtù del premio aggiuntivo da concordare, la presente assicurazione è estesa a rifondere l'Assicurato, fino alla concorrenza della somma assicurata per il viaggio via mare, delle eventuali spese aggiuntive correttamente e ragionevolmente sostenute per lo sbarco, deposito e inoltro dell'oggetto dell'Assicurazione al destino per il quale è assicurato nell'ambito della presente Polizza, a seguito di rilascio di merci trasportate da una nave posta in arresto o sequestro in un porto o dirottata su altro porto o luogo (diverso dal porto di destino) ove il viaggio termina in virtù o

- a. *del fatto che la nave è sprovvista di certificazione in conformità con il codice ISM*
- o
- b. *del fatto che un Documento di Conformità non sia detenuto da parte dei suoi armatori od operatori come previsto dalla Convenzione SOLAS del 1974 come emendata.*

La presente clausola, che non si applica né all'Avaria Generale né Salvataggio né agli Oneri di Salvataggio, resta assoggettata a ogni altro termine, condizione ed esclusione contenuto nella polizza e nella JCC Cargo ISM Endorsement JC 98/019.

Clausola Premio ISM

Premesso che l'ammontare indennizzabile a titolo della clausola di cui sopra sarà limitato all'importo minore tra il 20% della somma assicurata per il viaggio marittimo e €50.000, la CNA Insurance Company concorda di soprassedere alla corresponsione del soprapremio previsto per la copertura degli oneri di inoltro.

Assicurazione Parziale

Alla presente Assicurazione sarà applicata la regola proporzionale, ossia nel caso che il valore di una qualsiasi spedizione o invio assicurato nell'ambito della presente Polizza e calcolato in conformità con quanto previsto dalla clausola Base della Valutazione, risulta in eccesso al limite della presente Polizza applicabile alla spedizione o invio stesso, l'Assicurato avrà il diritto al recupero soltanto della proporzione della perdita che i limiti di polizza hanno rispetto all'effettivo valore della spedizione o invio stesso, calcolato sulla Base di Valutazione della presente Polizza.

Institute Replacement Clause

In the event of loss of or damage to any part or parts of an insured machine caused by a peril covered by the policy the sum recoverable shall not exceed the cost of replacement or repair of such part or parts plus charges for forwarding and refitting, if incurred, but excluding duty unless the full duty is included in the amount insured, in which case loss, if any, sustained by payment of additional duty shall also be recoverable. Provided always that in no case shall the liability of Underwriters exceed the insured value of the complete machine.

Accumulation Clause

The limits of liability expressed herein shall not apply in the event of or during transshipment or after the arrival of the overseas vessel or conveyance at the port or place of discharge provided always that any accumulation of goods during the ordinary course of transit beyond such limits of liability shall not have arisen from circumstances within the control of the Assured. Should there be any other accumulation of goods beyond such limits of liability by reason of interruption of transit and/or other circumstances beyond the control of the Assured, Underwriters shall, provided notice be given in all such cases as soon as known to the Assured, hold covered such excess amount and be liable for the full amount at risk.

In no event shall Underwriters be liable hereunder for more than double the limits of liability expressed herein or €2,000,000 whichever is the less unless increased with prior agreement of Underwriters.

Insolvency Exclusion Clause

It is hereby agreed that the exclusion "loss damage or expense arising from insolvency or financial default of the Owners Managers Charterers or Operators of the vessel" is amended to read as follows:

In no case shall this insurance cover loss damage or expense arising from insolvency or financial default of the Owners, Managers, Charterers or Operators of the vessel where the Assured are unable to show that, prior to the loading of the subject-matter insured on board the vessel, all reasonable practicable and prudent measures were taken by the Assured, their servants and agents, to establish the financial reliability of the party in default.

Clausola Rimpiazzo dell'Institute

Nel caso di perdita o danno a qualsiasi parte o parti di una macchina assicurata provocata da rischio coperta della presente Polizza la somma indennizzabile non potrà superare il costo della sostituzione o della riparazione di tale parte o parti oltre agli oneri, eventuali, sostenuti per la spedizione e il montaggio, ma escluso il dazio a meno che non sia compreso nella somma assicurata il dazio intero, nel qual caso la perdita eventuale sostenuta nel corrispondere dei dazi aggiuntivi sarà anch'esso indennizzabile. Purché tuttavia in nessun caso la responsabilità dei Sottoscrittori superi il valore assicurato della macchina completa.

Clausola Accumulazione

I limiti d'indennizzo qui previsti non si applicheranno nel caso di o durante trasbordo o successivamente all'arrivo della nave marittima o mezzo terrestre al porto o luogo di sbarco, purché ogni accumulazione di merci durante l'ordinario corso del transito oltre tali limiti non sia insorta da circostanze che dipendano dal controllo dell'Assicurato. Qualora eventuali altre accumulazioni di merci oltre tali limiti d'indennizzo si verificassero in virtù dell'interruzione del trasporto e/o altre circostanze indipendenti dalla volontà dell'Assicurato, i Sottoscrittori terranno coperte le somme in eccesso e risponderanno dell'intera somma a rischio, purché ne venga data comunicazione di ogni caso del genere non appena l'Assicurato ne venga a conoscenza.

In nessun caso i Sottoscrittori risponderanno a termine della presente Polizza per somme oltre il minore tra il doppio dei limiti d'indennizzo quivi indicati e €2.000.000, salvo aumento concordato preventivamente con i Sottoscrittori.

Clausola Esclusione Insolvenza

Resta convenuto che l'esclusione "perdita, danno o spesa derivante dall'insolvenza o morosità degli Armatori, Gestori, Noleggiatori od Operatori della nave" viene annullata e sostituita come segue:

In nessun caso la presente assicurazione coprirà perdita, danno o spesa derivante dall'insolvenza degli Armatori, Gestori, Noleggiatori od Operatori della nave ove l'Assicurato non possa dimostrare che, prima di caricare le merci a bordo della nave, l'Assicurato, i suoi dipendenti o agenti abbiano preso ogni misura ragionevole, pratica e prudente per accertare l'affidabilità del soggetto moroso.

Loading and Unloading Clause

Including loss or damage to the goods, as per Institute Cargo Clauses (A) during loading onto carrying conveyance immediately prior to despatch and unloading from carrying conveyance immediately after arrival at the Assured's or Consignee's premises and in the case of containers, during the stuffing immediately prior to despatch and destuffing thereof immediately after arrival at the Assured's or Consignees premises.

Warehouse to Warehouse Extension

GOODS PURCHASED BY THE ASSURED ON 'FOB', 'C&F' OR SIMILAR TERMS

Cover attaches under this policy from the time the goods leave the Suppliers' factory, Warehouse, Store or Mill as if the Contract of Sale was "ex Suppliers' premises" notwithstanding that the goods and/or interest may have been purchased on 'FOB', 'C&F' or similar terms.

Assured to pursue Suppliers and/or other parties where evidence exists to show that loss occurred prior to F.O.B. or similar. In the event that the Assured is unable to recover from Suppliers and/or other parties then this policy to pay subject to the terms and conditions herein.

Underwriters are to be subrogated to the Assured's rights of recourse against the Suppliers or other parties.

Returned Good Clause

Goods refused or returned by the Consignees or Assured are held covered in accordance with the terms and conditions of this policy subject to the following:

- a. that the goods are insured under this policy for the outward journey
- b. that cover has been continuous
- c. that the goods have not been unpacked and are to be returned in their original packing.

In all other cases the goods are held covered subject to the Institute Cargo Clauses (B) (which can be viewed on www.cnacargo.com or can be provided upon request) including non-delivery and/or theft of a complete shipping package, malicious damage and war and strikes risks clauses. If however, an independent survey is held prior to attachment of

Clausola Carico e Scarico

Comprensivo di perdita o danno alle merci, come da Institute Cargo Clauses (A) durante il carico sul mezzo di trasporto immediatamente prima della spedizione, nonché lo scarico immediatamente dopo l'arrivo nei locali dell'Assicurato o del destinatario e nel caso di container, durante l'immissione delle merci immediatamente prima della spedizione, nonché il prelievo delle merci immediatamente dopo l'arrivo presso i locali dell'Assicurato e/o del Destinatario.

Estensione Magazzino a Magazzino

MERCI ACQUISTATE DA PARTE DELL'ASSICURATO A TERMINI DI RESA "FOB", C&F" O SIMILI

La garanzia inizia a termine della presente Polizza a partire dal momento quando le merci lasciano lo stabilimento, magazzino, deposito o fabbrica del Fornitore, come se il Contratto di compravendita fosse a termini "franco i locali del Fornitore" indipendentemente dal fatto che le merci possano essere state acquistate a termini di resa "FOB", "C&F" o simili.

L'Assicurato espleterà ogni azione nei confronti dei Fornitori e/o altri soggetti ove esistono elementi a dimostrazione del fatto che il sinistro si sia verificato precedentemente al F.O.B. o simile. Nel caso in cui l'Assicurato non sia in grado di effettuare un recupero dai Fornitori e/o altri soggetti, la presente Polizza pagherà nei termini e alle condizioni quivi previsti.

I Sottoscrittori avranno diritto di surroga ai diritti dell'Assicurato nei confronti dei Fornitori o altri soggetti.

Clausola Merci Rese all'Origine

Merci respinte o restituite da parte dei Destinatari o dell'Assicurato sono tenute in garanzia in conformità con i termini e con le condizioni della presente Polizza e a patto che trovi applicazione quanto segue: -

- a. *Le merci erano assicurate nell'ambito della presente Polizza per il viaggio di andata*
- b. *La garanzia sia stata prestata senza interruzione*
- c. *Le merci non siano state tolte dall'imballaggio e faranno il viaggio di ritorno nell'imballaggio originale.*

In ogni altro caso le merci saranno tenute in garanzia nei termini della Institute Cargo Clause (B) (visualizzabile nel sito www.cnacargo.com o fornita su richiesta), comprensivo di mancata consegna e/o furto di intero collo di spedizione, atti vandalici e dolosi,

cover hereunder and this shows that the goods have been examined, found to be in good order and repacked, in adequate export packing, cover in accordance with the terms and conditions of this policy will attach.

Replacement by Air Clause

It is agreed that where there is loss or damage which is the subject of a claim hereunder and the Assured can demonstrate the necessity to forward the replacements by air, Underwriters will pay the extra costs so involved up to a maximum amount of twice the original sea freight charges, notwithstanding that the original consignment was not despatched by air.

Process Clause

Underwriters shall not be liable for any loss, damage or expense to property hereby insured which may be sustained whilst the same is in use and/or whilst being worked upon and directly resulting thereon.

General Average Clause

For the purpose of claims for General Average Contribution and Salvage Charges recoverable hereunder the goods insured shall be deemed to be insured for their full contributory value.

Conditions for F.O.B. Sendings

Risk commences from the time the goods leave the warehouse or place of storage at the place named herein for the commencement of transit until delivered on board export power vessel at port of shipment including the risk whilst remaining on quay or wharves and/or in warehouses (other than packers warehouse) or sheds whilst awaiting shipment for a period not exceeding 30 days. Any period in excess of 30 days held covered at a rate to be arranged subject to prompt advice thereof being given to the Underwriter.

clausole rischi guerre e scioperi. Tuttavia, nel caso che venga effettuata una perizia precedentemente all'inizio della copertura nell'ambito della presente Polizza, e la stessa evidenzi il fatto che le merci siano state sottoposte a esame, trovate in buono stato e nuovamente imballate in modo idoneo per l'esportazione, avrà effetto la garanzia conforme ai termini e alle condizioni della presente Polizza.

Clausola Sostituzione via Aerea

Si concorda che nei casi in cui si verificano perdite o danni che sono oggetto di un sinistro ai sensi del presente atto e l'Assicuratore possa dimostrare la necessità di inviare le merci sostitutive per via aerea, i Sottoscrittori pagheranno i costi aggiuntivi relativi fino ad un importo massimo pari al doppio delle spese per il trasporto marittimo originale, anche se la consegna originale non è stata effettuata per via aerea.

Clausola Lavorazione

I Sottoscrittori non risponderanno per perdita, danno o spese a beni assicurati nell'ambito della presente Polizza eventualmente subito durante l'uso e/o la lavorazione e che risultano direttamente da uso o lavorazione.

Clausola Avaria Generale

Ai fini delle richieste di Contributo in Avaria Generale e Oneri di Salvataggio indennizzabili a termini della presente Polizza, le merci assicurate saranno considerate assicurate per il loro intero valore di contribuzione.

Condizioni per le Spedizioni F.O.B.

Il rischio inizia al momento quando le merci lasciano il magazzino o luogo di deposito nel luogo quivi indicato per l'inizio del trasporto fino alla riconsegna a bordo di nave a propulsione meccanica per l'esportazione nel porto di carico, compreso il rischio mentre in giacenza sulla banchina o moli e/o in magazzino (diverso da magazzino di imballatori) o capannoni in attesa di essere caricate, per un periodo massimo di 30 giorni. Ogni eventuale periodo in eccesso ai 30 giorni sarà tenuto coperto a un tasso di premio da concordare a patto che comunicazione tempestiva venga fatta ai Sottoscrittori.

Seller's Interest Contingency Conditions

- 1 This policy is extended to cover goods sold on C&F, Ex-Works, FOB or similar terms, which remain or become the property of and/or at the risk of the Assured named herein due to:
 - a. the Buyer refusing to accept the goods and/or take up the documents of title
 - b. the Assured exercising a line when this is reasonable to safeguard the Assured's interests.

In the event of any of the above contingencies arising, the cover granted hereunder shall attach retrospectively to the commencement of transit and be in accordance with the policy terms and conditions, as within, as if the goods had been sold on 'CIF' terms.

In the event of any delay or deviation caused by the failure of the Buyer to take up the goods or documents the goods will be held covered at an additional premium to be arranged. If the goods are to be returned the Returned Goods Clause herein will apply.

This insurance shall in no case cover the additional cost or expense of returning or on shipping goods incurred as a result of any of the above contingencies arising.

- 2 It is a condition of this insurance that the Assured shall at all times exercise reasonable care to prevent or minimise loss and/or damage and to enforce the contract of sale.
- 3 The Assured must notify Underwriters immediately of the occurrence of any of the contingencies in clause 1 above and provide evidence of the terms and conditions of the Contract of Sale to substantiate any claim made hereunder.
- 4 Upon settlement of any claims hereunder Underwriters will be subrogated to all the Assured's rights of recovery against any Third Party including the Buyer.
- 5 Any assignment of this insurance or any interest or claims hereunder shall discharge Underwriters from all liability whatsoever.
- 6 Disclosure of the existence of this insurance to any Third Party including the Buyer and/or their Insurers shall render it null and void.
- 7 This insurance to be for the benefit of the Assured hereunder only and not to be treated as double insurance.
- 8 It is a condition of this insurance that until completion of the contract the Assured is bound to declare hereunder each and every C&F, Ex-

Interesse del Venditore Condizioni Contingency

1. *La presente polizza è estesa a coprire le merci vendute a termini di resa C&F, Franco Fabbrica, FOB e simile che rimangono o diventano di proprietà e/o al rischio dell'Assicurato nominato nella presente Polizza a seguito di*
 - a. *Rifiuto da parte dell'acquirente dell'accettazione delle merci e/o di assumere i documenti di titolarità*
 - b. *L'esercizio da parte dell'Assicurato di una riserva di proprietà nell'interesse, ove questa è ragionevole per la salvaguardia degli interessi dell'Assicurato.*

Nel caso dell'insorgere di una contingenza come sopra, la copertura prestata dalla presente Polizza avrà effetto retroattivo all'inizio del trasporto e conforme con i termini e le condizioni quivi riportati, come se le merci fossero state vendute a termini di resa CIF.

Nel caso di ritardo o dirottamento provocato dalla mancata assunzione delle merci o dei documenti da parte dell'Acquirente, le merci saranno tenute in granaria previa corresponsione di un premio aggiuntivo da concordare. Nel caso che le merci debbano essere restituite si applicherà la Clausola Merci di Ritorno della presente Polizza.

La presente Assicurazione non coprirà in alcun caso il costo aggiuntivo o la spesa per il ritorno o l'inoltro delle merci sostenuto quale risultato dell'insorgere di una delle contingenze di cui sopra.

2. *È condizione della presente Assicurazione che l'Assicurato eserciti in ogni momento una ragionevole cura nella prevenzione e minimizzazione di perdita e/o danno oltre a far valere il contratto di compravendita*
3. *L'Assicurato dovrà dare notizia ai Sottoscrittori immediatamente al verificarsi di una delle contingenze di cui alla clausola n. 1 sopra, nonché fornire elementi circa i termini e le condizioni del Contratto di Compravendita al fine di documentare ogni richiesta d'indennizzo fatta a termine della presente Polizza.*
4. *Alla liquidazione di un sinistro a termini della presente Polizza i Sottoscrittori saranno surrogati a tutti i diritti di rivalsa spettanti all'Assicurato nei confronti di Terzi, acquirente compreso.*
5. *Ogni cessione della presente Assicurazione o interesse o richiesta di indennizzo a titolo della presente Polizza assolverà i Sottoscrittori da ogni responsabilità.*
6. *Qualora l'esistenza della presente assicurazione venisse comunicata a Terzi, Acquirente compreso e/o i loro assicuratori, la stessa sarà considerata*

Works, FOB or similar terms sending without exception whether arrived or not, Underwriters being bound to accept same up to but not exceeding the amount specified herein.

Full CIF rates as per rate schedule if cover attaches hereunder, or to be agreed if no CIF rate detailed herein.

Buyer's Interest Clause

In respect of goods purchased by the Assured on CIF or similar terms where the Seller is responsible for effecting insurance on conditions no more restrictive than ICC (A), this insurance is to indemnify the Assured in respect and to the extent of claims which they fail to recover from the insurance effected by the Seller. This insurance applies only to loss or damage which is or would be recoverable under the conditions of this policy applicable to similar interest bought or sold on terms that the Assured is responsible for effecting insurance.

The existence of this insurance must not be disclosed to any third party.

All rights and benefits against the Seller and/or Sellers interest and/or Carriers and/or others are to be subrogated to Underwriters.

Any assignment of this policy or of any interest or claim hereunder shall discharge Underwriters from all liability.

Increased Value (Duty &/or Taxes Clauses)

To cover increased value of cargo by reason of payment of duty &/or taxes at the port or place of destination but to apply only as such duty and/or taxes are imposed.

Subject to the same clauses and conditions as the insurance on cargo and to pay the same percentage of loss (excluding charges and expenses) as the original insurance but excluding claims in respect of:

- a. Total loss of whole or part of the cargo prior to the

nulla e senza effetto.

7. *La presente Assicurazione è a favore unicamente dell'Assicurato della presente Polizza e non da considerare quale coassicurazione indiretta.*
8. *È condizione dell'assicurazione che, sino alla completamente del contratto, l'Assicurato sarà tenuto ad applicare alla presente Polizza ogni spedizione effettuata a termini di resa C&F, Franco Fabbrica, FOB o simile, senza eccezione e giunta sia o no a destino, essendo i Sottoscrittori tenuti all'accettazione di queste fino alla concorrenza e non oltre l'ammontare quivi precisato.*

Sarà applicato il tasso pieno CIF per ogni applicazione alla presente, ovvero tasso da concordare in assenza di precisazione di tasso CIF nella presente Polizza.

Clausola Interesse dell'Acquirente

Relativamente alle merci acquistate da parte dell'Assicurato a termini di resa CIF o simile, ove il venditore è responsabile della stipula dell'assicurazione a condizione non più restrittive degli ICC (A), la presente Assicurazione indennizzerà l'Assicurato, relativamente e nella misura che non riesca a recuperare i sinistri dall'assicurazione stipulata da parte del venditore. La presente assicurazione si applica soltanto laddove la perdita o danno è, o sarebbe, recuperabile in conformità con i termini e con le condizioni della presente Polizza applicabili a un interesse simile a quello acquistato o venduto a termini che prevedessero l'onere di effettuare l'assicurazione a carico dell'Assicurato.

L'esistenza della presente garanzia non potrà essere divulgata a terzi.

Ogni diritto e beneficio esistente nei confronti dell'interesse del venditore e/o venditori e/o vettori e/o altri soggetti saranno oggetto di surroga a favore dei Sottoscrittori.

Ogni cessione della presente Polizza o di interesse o sinistro a termini della presente Polizza comporterà l'esonero da ogni responsabilità dei Sottoscrittori.

Clausole di Valore in Aumento (dazi e/o imposte)

A coprire il valore in aumento della merci in virtù della corresponsione di dazi e/o tasse al porto o luogo di destino ma da applicare solamente ai dazi o alle imposte effettivamente pagati.

Saranno applicate le stesse clausole e condizioni che si applicano all'assicurazione sulle merci e sarà corrisposta la percentuale di danno (oneri e spese esclusi) corrispondente all'assicurazione originale, ma saranno escluse le richieste di indennizzo

duty &/or taxes becoming payable.

- b. General average, salvage &/or salvage charges arising from any casualty occurring prior to the duty &/or taxes becoming payable.

Liability hereunder shall be calculated on the actual amount of duty &/or taxes paid or the amount insured whichever is the lower and in ascertaining the amount of claim recoverable hereunder, credit shall be given for any rebate or refund of duty or taxes, which may become allowable.

Warranted that the Assured will use reasonable efforts to obtain abatement or refund of duties &/or taxes paid or claimed in respect of goods lost, damaged or destroyed, and when Underwriters so elect shall surrender any portion of the merchandise to the Customs &/or other Authorities concerned, in which event the claim hereunder shall be for the value of the said merchandise so surrendered and the expenses incidental thereto.

Labels Clause

In case of damage from risks insured against only affecting labels the Underwriters liability shall be limited to an amount sufficient to pay cost of reconditioning or cost of new labels and re-labelling the goods.

Debris Removal Clause

This insurance is extended to cover, in addition to any other amount recoverable under this insurance, extra expenses reasonably incurred by the Assured for the removal and disposal of debris of the subject matter insured or part thereof, by reason of damage thereto caused by an insured risk, but excluding absolutely:

- 1 any expenses incurred in consequence of or to prevent or mitigate pollution or contamination, or any threat or liability thereof
- 2 the cost of removal of cargo from any vessel or craft.

In no case shall the Underwriters be liable under this Clause for more than 10% of the proportionate insured value under this policy of the damaged goods removed.

relativamente a:

- a. *La perdita totale delle merci o parte di esse prima che i dazi e/o imposte siano pagabili.*
- b. *Avaria Generale, salvataggio e/o oneri di salvataggio derivanti da incidente verificatosi precedentemente al momento quando i dazi e/o imposte siano pagabili.*

La responsabilità a titolo della presente garanzia sarà calcolata sul minore tra l'ammontare effettivo dei dazi o delle imposte pagate e l'ammontare assicurato, e nel determinare l'ammontare dell'indennizzo recuperabile a titolo della presente Polizza sarà tenuto conto di ogni eventuale ristorno o rifusione di dazi o di imposte eventualmente concesse.

L'Assicurato s'impegna a usare ogni ragionevole sforzo al fine di conseguire un abbattimento o rifusione di dazi e/o imposte corrisposti o reclamati relativamente alle merci andate perdute, danneggiate o distrutte e qualora i Sottoscrittori lo decidessero, consegnare ogni porzione delle merci alle Autorità Doganali e/o altre Autorità coinvolte, nel qual caso l'indennizzo di cui alla presente Polizza rappresenterà il valore di dette merci così consegnate e le spese inerenti accessorie.

Clausola Etichette

Nel caso di sinistro derivante da rischi coperti e che colpisca solamente le etichette, la responsabilità dei Sottoscrittori sarà limitata all'ammontare necessario a coprire il costo di condizionamento a nuovo o il costo delle etichette nuove e la loro affissione alle merci.

Clausola Rimozione e Sgombero

La presente Assicurazione è estesa a coprire, oltre agli altri importi indennizzabili a termine della presente Assicurazione, anche le eventuali ulteriori spese sostenute da parte dell'Assicurato per la rimozione e lo smaltimento dei residui dell'oggetto dell'Assicurazione o parte di questo a seguito di danno provocato da un rischio assicurato, ma con l'esclusione assoluta di:

1. *Spese sostenute quale conseguenza di o per la prevenzione di o per mitigare gli effetti di inquinamento o contaminazione reale o minacciato od ogni responsabilità connessa*
2. *Il costo della rimozione del carico dalla nave o dal natante.*

In nessun caso i Sottoscrittori risponderanno a termine della presente clausola per un ammontare oltre il 10% del proporzionale valore assicurato nell'ambito della presente Polizza delle merci danneggiate rimosse.

Letter of Credit Clause

It is agreed that certificates and/or policies may be issued hereunder to enable the Assured to comply with the insurance requirements of any Letter of Credit and/or Sales Contract, such agreement being conditional on the following wording being incorporated in such certificate and/or policy:

'The following insurance conditions referred to in the Letter of Credit are noted.'

The following should be inserted into the policy after any special conditions required by Letter of Credit wording:

'But in no event is the cover herein extended wider than the terms of ICC (A)'

It is also agreed that regardless of the conditions on which any certificates and/or policies may be issued pursuant to the foregoing, the Assured named herein shall continue to enjoy the full protection of this contract.

Non-Contribution Clause

This insurance does not cover any loss or damage which at the time of happening of such loss or damage is insured by, or would, but for the existence of this policy, be insured by any other policy or policies except in respect of any excess beyond the amount which would have been payable under such other policy or policies had this insurance not been effected.

Clausola Lettera di Credito

Resta convenuto che i certificati e/o polizze possono essere emessi nell'ambito della presente Polizza al fine della conformità dell'Assicurato con quanto richiesto in materia di assicurazione da qualsiasi Lettera di Credito e/o Contratto di Compravendita, a patto che il testo che segue sia incluso in tali certificati e/o polizze;

"Si dà atto delle condizioni che seguono alle quali si fa riferimento nella Lettera di Credito".

Quanto segue deve essere inserito nella polizza dopo eventuali condizioni speciali richieste dal testo della Lettera di Credito:

"Ma in nessun caso la copertura di cui della presente Polizza potrà considerarsi estesa oltre a quanto previsto dai termini ICC (A)"

Resto inoltre concordato che, indipendentemente dalle condizioni di emissione di eventuali polizze e/o certificati come sopra, l'Assicurato quivi nominato continuerà a godere della piena garanzia prestata dal presente contratto.

Clausola di Non Contribuzione

La presente assicurazione non copre la perdita o il danno che al momento del verificarsi della perdita o del danno è assicurato, o in assenza della presente Polizza sarebbe coperto da altra polizza o polizze, salvo eventuali eccedenze oltre quanto sarebbe stato indennizzabile a termini di tali altre polizze in assenza della presente Polizza.

PART II(c) – IMPORTANT INFORMATION

PARTE II(c) – INFORMAZIONI IMPORTANTI

Procedure in the Event of Loss or Damage

PROCEDURE IN THE EVENT OF LOSS OR DAMAGE FOR WHICH UNDERWRITERS MAY BE LIABLE
LIABILITY OF CARRIERS, BAILEES OR OTHER THIRD PARTIES

It is the duty of the Assured and their Agents, in all cases, to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising a loss and to ensure that all rights against Carriers, Bailees or other third parties are properly preserved and exercised. In particular, the Assured or their Agents are required:

1. To claim immediately on the Carriers, Port Authorities or other Bailees for any missing packages.
2. In no circumstances, except under written protest, to give clean receipts where goods are in doubtful condition.
3. When delivery is made by Container, to ensure that the Container and its seals are examined immediately by their responsible official. If the Container is delivered damaged or with seals broken or missing or with seals other than as stated in the shipping documents, to clause the delivery receipt accordingly and retain all defective or irregular seals for subsequent identification.
4. To apply immediately for survey by Carriers' or other Bailees' Representative if any loss or damage be apparent and claim on the Carriers or other Bailees for any actual loss or damage found at such survey.
5. To give notice in writing to the Carriers or other Bailees within three days of delivery if the loss or damage was not apparent at the time of taking delivery.

Note: The Consignees or their Agents are recommended to make themselves familiar with the regulations of the Port Authorities at the port of discharge.

Survey and Claim Settlement

In the event of loss or damage which may involve a claim under this policy, immediate notice of such loss or damage should be given to the Office or Agent

Procedure per il caso di Perdita o Danno

PROCEDURE PER IL CASO DI PERDITA O DANNO DI CUI POTRANNO DOVER RISPONDERE I SOTTOSCRITTORI

RESPONSABILITÀ DEI VETTORI, DEPOSITARI O ALTRI SOGGETTI TERZI

È dovere dell'Assicurato e dei suoi rappresentanti attuare sempre misure ragionevoli per evitare o minimizzare un sinistro, nonché garantire che i diritti di rivalsa nei confronti di Vettori, Depositari o altri soggetti terzi siano correttamente conservati ed esercitati. In particolare, l'Assicurato e/o i loro rappresentanti devono:-

1. Reclamare immediatamente nei confronti dei Vettori, Autorità Portuali e altri Depositari per ogni collo mancante.
2. In nessuna circostanza, salvo protesta scritta, rilasciare ricevute senza riserve per merci in dubbio stato;
3. Nel caso di riconsegna mediante Container, procedere all'esame immediato dell'integrità del Container stesso e dei suoi sigilli tramite un proprio responsabile. Qualora il Container risultasse danneggiato alla riconsegna ovvero con sigilli non intatti o mancanti, ovvero con i sigilli stessi in condizioni diverse da quanto dichiarato nei documenti di spedizione, apporre clausola alla ricevuta di riconsegna in tale senso, nonché conservare ogni sigillo difettoso o irregolare per un'identificazione in un momento successivo.
4. Richiedere immediatamente una perizia da effettuarsi da parte di un Rappresentante del Vettore o altri Depositari nel caso di perdita o danno apparente, nonché reclamare nei confronti dei Vettori o altri Depositari ogni effettiva perdita o danno rilevato nel corso di tale perizia.
5. Dare comunicazione scritta ai Vettori o altri Depositari entro tre giorni dalla riconsegna in caso di perdita o danno non apparente al momento dell'accettazione della consegna stessa.

Nota: Sarà opportuno che i Destinatari o i loro Rappresentanti si familiarizzino con le regole applicate dalle Autorità Portuali al porto di sbarco.

Perizia e Liquidazione dei sinistri

Nel caso di perdita o danno che possa dar luogo a una richiesta di indennizzo a titolo della presente Polizza, notizia immediata di tale perdita o danno deve essere

nominated in the CNA Insurance Company certificate of insurance, and/or nearest Agent detailed in the CNA Insurance Company Survey and Claims Settling Agents booklet.

In the event of any claim arising under this policy, request for settlement should be made to the office or Agent nominated herein. If in doubt immediately contact CNA Insurance Company Claims Department, details overleaf, for instructions.

Documentation of Claims

To enable claims to be dealt with promptly, the Assured or their Agents are advised to submit all available supporting documents without delay to:

CNA INSURANCE COMPANY

data all'Ufficio o all'Agente nominato nel certificato d'assicurazione emessa dalla CNA Insurance Company, e/o al più vicino Agente indicato nell'opuscolo Periti e Commissariati d'Avaria della CNA Insurance Company.

Nel caso di una Richiesta d'Indennizzo a titolo della presente Polizza, la liquidazione deve essere richiesta presso l'ufficio dell'Agente quivi nominato. Nel caso di dubbio, si prega di contattare il Servizio Sinistri della CNA Insurance Company, particolari a tergo, per i raggugli del caso.

Documentazione dei sinistri

Al fine di una tempestiva trattazione delle richieste d'Indennizzo, si raccomanda la presentazione senza indugio di ogni documento giustificativo da parte dell'Assicurato o i suoi Rappresentati a:

CNA INSURANCE COMPANY

including when applicable:

1. Original policy or certificate of insurance.
2. Original or copy shipping invoices, together with shipping specification and/or weight notes.
3. Original Bill of Lading and/or other documentation evidencing the contract of carriage.
4. Survey report or other documentary evidence to show the extent of the loss or damage.
5. Landing account and weight notes at final destination.
6. Correspondence exchanged with the carriers and other Parties regarding their liability for the loss or damage.

comprensivo, ove applicabile di:

1. Polizza o certificato d'Assicurazione in originale.
2. Fatture di spedizione in originale o in copia, unitamente alle precisazioni per la spedizione e/o annotazione di peso.
3. Polizza di carico in originale e/o altri documenti che provino l'esistenza di un contratto di trasporto.
4. Relazione di Perizia o altri documenti che provino l'entità della perdita o danno.
5. Dichiarazione di sbarco e annotazioni di peso a destino finale.
6. Corrispondenza scambiata con i vettori o altri soggetti in merito alla loro responsabilità per la perdita o il danno.

Complaints Procedure

It is our intention to provide you with a first class service. However, there may be occasions when you feel that this objective has not been achieved. If you are dissatisfied with any aspect of the service that you receive, please contact either your usual insurance adviser or:

CNA Insurance Company Limited
Minster Court
2 Mincing Lane
London EC3R 7XB

Please state the nature of your complaint.

Quote the policy and/or claim number, the name of any claim handling organisation with whom you have been dealing and their reference number.

If after taking this action you are dissatisfied with our response please write to:

Chief Executive Officer, at the above address.

If the matter is not resolved to your satisfaction you may request assistance from:

The Consumer Information Department
The Association of British Insurers
51 Gresham Street
London EC2V 7HQ

Telephone No: +44 (0)20 7600 3333

Facsimile No: +44 (0)20 7696 8999

Email address: info@abi.org.uk

CNA Insurance Company Limited is a member of the ABI

Alternatively you may seek assistance from:

The Financial Ombudsman Service
South Quay Plaza
183 Marsh Wall London E14 9SR

Telephone No: 0845 080 1800

Email address: enquiries@financial-ombudsman.org.uk

Website: www.financial-ombudsman.org.uk

The Financial Ombudsman Service will become involved if you are an eligible complainant as defined by the rules of the Financial Services Authority.

The existence of this complaints procedure does not affect any right of legal action you may have against CNA Insurance Company Limited.

Procedura per i reclami

È ns. intenzione fornirVi un servizio di prim'ordine. Tuttavia, si potrebbero verificare delle situazioni ove sentirete che l'obiettivo non sia stata raggiunto. Qualora foste insoddisfatti di qualsiasi aspetto del servizio prestato, è Vs. facoltà contattare o il Vs. usuale consulente assicurativo oppure

CNA Insurance Company Limited
Minster Court
2 Mincing Lane
London EC3R 7XB

Si raccomanda di dichiarare la natura del reclamo.

Indicare il numero di polizza/sinistro, il nome dell'eventuale commissariato d'avaria con il quale avete intrattenuto rapporti e il relativo numero di riferimento.

Una volta intrapresa questa azione, in caso non foste soddisfatti del ns. riscontro, scrivete a:-

Chief Executive Officer, all'indirizzo di cui sopra.

Qualora la questione non venisse risolta soddisfacentemente per voi, potete richiedere l'ausilio del:

The Consumer Information Department
The Association of British Insurers
51 Gresham Street
London EC2V 7HQ

N. di tel.: +44 (0)20 7600 3333

N. di fax: +44 (0)20 7696 8999

Indirizzo email: info@abi.org.uk

CNA Insurance Company Limited è membro dell'ABI.

In alternativa potete chiedere l'ausilio di

The Financial Ombudsman Service
South Quay Plaza
183 Marsh Wall London E14 9SR

N. di tel: 0845 080 1800

Indirizzo e-mail: enquiries@financial-ombudsman.org.uk

Sito Internet: www.financial-ombudsman.org.uk

The Financial Ombudsman Service sarà coinvolto nel caso che Voi siate un reclamante avente causa a termine delle regole della Financial Services Authority.

L'esistenza della presente procedura per i reclami non incide sull'eventuale Vs. diritto a intraprendere azione legale nei confronti della CNA Insurance Company Limited.

Data Protection Notice

The purpose of this notice is to inform you how we use your Personal Data. We (CNA Insurance Company Limited) will process the Personal Data you provide to us in accordance with our Privacy Statement (available at www.cnaeurope.com) as summarised below.

The term 'Personal Data' refers to personally identifiable information about an individual, such as their name, job description, health related data, birthday, email address or mailing address.

By registering your Personal Data with us (through our website, by completing a Proposal or Claim Form or providing information to us in any other way), you have consented to us processing your Personal Data for specific purposes, including arranging your insurance cover (including renewals and claims), complying with a legal requirement, accounts administration, customer services, credit checks, fraud prevention and marketing our products and services.

In order to arrange your insurance cover (or process any claims), we may disclose your Personal Data to other companies within our Group, our insurance partners, loss adjusters and other third parties who act for us for further processing. In some instances, it may be necessary to transfer your Personal Data between our European and International offices. This may include your Personal Data being disclosed to legal or regulatory bodies in order to comply with diverse legal regulations, including those imposed on our parent company based in the United States. We will endeavour to ensure any such data processed or disclosed is appropriately protected by technical and operational security measures and contractual measures where necessary.

We will also use your contact details to keep you informed by post, telephone or e-mail of our additional products or services and developments in the insurance sector generally which may be of interest to you. Please note that your details may continue to be used for these purposes after your policy has lapsed. If you do NOT wish your contact details to be used for marketing purposes as set out above, please e-mail or write to us at the address given below.

With certain exceptions, and on payment of a small fee, we will disclose to you the Personal Data we hold about you. We will also correct, amend or delete any inaccurate data and you may inform us of any such changes by emailing us or writing to us at the address given below. We will only keep your Personal Data for as long as reasonably necessary for the purposes for

Nota Sulla Protezione dei Dati

Lo scopo di questa nota è quello di informarVi sull'uso che noi facciamo dei Vs. Dati Personali. Noi (CNA Insurance Company Limited) tratteremo i Dati Personali da Voi forniti in conformità con la ns. Dichiarazione sulla Privacy (disponibile sul sito Internet www.cnaeurope.com) e qui di seguito sintetizzata.

Con i termini "Dati Personali" si fa riferimento alle informazioni che sono identificabili riferite a un soggetto come ad esempio il suo nome, descrizione dell'impiego, dati circa lo stato di salute, data di nascita, indirizzo e-mail o postale.

Nel registrare con noi i Vs. Dati Personali (attraverso il ns. sito web, tramite la compilazione di una proposta di assicurazione o una richiesta di indennizzo, oppure nel fornire a noi informazioni in qualsiasi modo), date anche il Vs. consenso alla trattazione da parte ns. dei Vs. Dati Personali per scopi specifici, ivi compresi l'elaborazione della Vs. copertura assicurativa, (rinnovi e sinistri compresi), la conformità con norme di legge, contabilità, amministrazione, servizi alla clientela, verifica sul credito, prevenzione di frodi nonché il marketing dei ns. prodotti e servizi.

Al fine di elaborare la Vs. copertura assicurativa (oppure trattare eventuali sinistri), potremmo divulgare i Vs. Dati Personali ad altre società del ns. Gruppo, ai ns. collaboratori nelle assicurazione, ai periti d'avaria, nonché ad altri terzi che agiscono per ns. conto per ulteriori elaborazioni. In alcuni casi, potrebbe rendersi necessario trasferire i Vs. Dati Personali tra i ns. uffici europei e internazionali. Questo potrebbe implicare che i Vs. Dati Personali siano divulgati a enti legali o di vigilanza al fine della conformità con varie norme legali, ivi comprese quelle imposte sulla Casa Madre negli Stati Uniti. Sarà ns. impegno garantire che tali dati trattati o divulgati siano protetti con misure di sicurezza tecniche ed operative, nonché misure contrattuali, ove necessario.

Ci impegniamo inoltre a usare i dati per contattarVi al fine di tenerVi informati tramite posta, telefono o e-mail sui ns. altri prodotti o servizi, nonché sugli sviluppi nel settore delle assicurazione in genere e che potrebbero essere di Vs. interesse. Vogliate notare che i Vs. dati potrebbero continuare a essere usati per questi scopi successivamente alla cessazione della Vs. polizza. Nel caso in cui NON desideriate che i dati per contattarVi siano impiegati per scopi di marketing come illustrato sopra, vogliate inviare un e-mail o scriverci all'indirizzo indicato di seguito.

Con alcune eccezioni, e previo pagamento di un

which it was collected or to comply with any legal, ethical or document retention requirements.

Where you have provided us with Personal Data about another person, you have confirmed to us during presentation of the risk and/or in the Proposal Form or Claim Form that they have appointed you to act for them and that they consent to the processing of their Personal Data as set out above and further described in our Privacy Statement on our website.

If you have any questions about this Data Protection Notice, please e-mail or write to us at the addresses given below.

CNA Insurance Company Limited,
2 Minster Court Mincing Lane , London EC3R 7XB.

Email to unsubscribe or amend your Personal Data contact: marketing@cnaeurope.com.

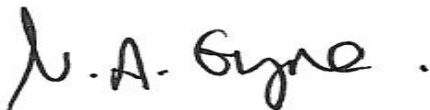
Email to request deletion, a copy of your Personal Data or for any other queries, contact privacy@cnaeurope.com.

modico corrispettivo, Vi forniremo notizia circa i Dati Personali a Voi riferiti e da noi detenuti. Provvederemo inoltre a rettificare, emendare o cancellare ogni informazione inesatta e potete informarci di ogni tale variazione tramite e-mail o lettera inviata all'indirizzo indicato di seguito. Noi tratteremo i Vs. Dati Personali solo per il tempo ragionevolmente necessario per gli scopi per i quali furono raccolti oppure per la conformità con esigenze legali, etiche o di conservazione di documenti.

Laddove ci avete fornito i Dati Personali relativi a una altro soggetto, ci avete fornito conferma durante la presentazione del rischio e/o Proposta o Denuncia Sinistro che questi Vi ha nominato ad agire per suo conto, e che questi acconsente alla trattazione dei suoi Dati Personali come illustrato sopra e ulteriormente descritto nella ns. Dichiarazione sulla Privacy presente sul ns. sito Internet.

Per ogni domanda relativa alla presente Nota sulla Protezione dei Dati, vogliate inviare un e-mail o scriverci all'indirizzo che segue: CNA Insurance Company Limited, 2 Minster Court Mincing Lane , London EC3R 7XB.

*Email: per eliminare o emendare i Vs. Dati Personali contattare: marketing@cnaeurope.com
Per richiedere la cancellazione, una copia dei Vs. Dati Personali o altre domande contattare privacy@cnaeurope.com*



CNA Insurance Company Ltd. - 09/09/2011

Firma e timbro dell'Assicurato

TERMINATION OF TRANSIT CLAUSE (TERRORISM) 2009

This clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith.

1. Notwithstanding any provision to the contrary contained in the contract of insurance or the C clauses referred to therein, it is agreed that in so far as the contract of insurance covers loss of or damage to the subject-matter insured caused by
- any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted or
 - any person acting from a political, ideological or religious motive,

such cover is conditional upon the subject-matter insured being in the ordinary course of transit and, in any event, **SHALL TERMINATE:**

either

- 1.1 as per the transit clauses contained within the contract of insurance, or
- 1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse or place of storage at the destination named in the contract of insurance,
- 1.3 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or
- 1.4 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit,

or

- 1.5 in respect of marine transits, on the expiry of 60 days after completion of discharge overseas of the subject-matter insured from the oversea vessel at the final port of discharge,
- 1.6 in respect of air transits, on the expiry of 30 days after unloading the subject-matter insured from the aircraft at the final place of discharge,

whichever shall first occur.

2. If the contract of insurance or the C clauses referred to therein specifically provide cover for inland or other further transits following on from storage, or termination as provided for above, cover will re-attach, and continues during the ordinary course of that transit terminating again in accordance with clause 1.

INSTITUTE CARGO CLAUSES (C)**RISKS COVERED****Risks**

1. This insurance covers, except as excluded by the provisions of Clauses 4, 5, 6 and 7 below,
 - 1.1 loss of or damage to the subject-matter insured reasonably attributable to
 - 1.1.1 fire or explosion
 - 1.1.2 vessel or craft being stranded grounded sunk or capsized
 - 1.1.3 overturning or derailment of land conveyance
 - 1.1.4 collision or contact of vessel craft or conveyance with any external object other than water
 - 1.1.5 discharge of cargo at a port of distress,
 - 1.2 loss of or damage to the subject-matter insured caused by
 - 1.2.1 general average sacrifice
 - 1.2.2 jettison.

General Average

2. This insurance covers general average and salvage charges, adjusted or determined according to the contract of carriage and/or the governing law and practice, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from any cause except those excluded in Clauses 4, 5, 6 and 7 below.

Both to Blame Collision Clause

3. This insurance indemnifies the Assured, in respect of any risk insured herein, against liability incurred under any Both to Blame Collision Clause in the contract of carriage. In the event of any claim by carriers under the said Clause, the Assured agree to notify the Insurers who shall have the right, at their own cost and expense, to defend the Assured against such claim.

EXCLUSIONS

4. In no case shall this insurance cover
 - 4.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured
 - 4.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured
 - 4.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subject-matter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of these Clauses packing shall be deemed to include stowage in a container and employees shall not include independent contractors)
 - 4.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured
 - 4.5 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against (except expenses payable under Clause 2 above)
 - 4.6 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the vessel where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the vessel, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the voyage
This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract
 - 4.7 deliberate damage to or deliberate destruction of the subject matter insured or any part thereof by the wrongful act of any person or persons
 - 4.8 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from the use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.
5.
 - 5.1 In no case shall this insurance cover loss damage or expense arising from
 - 5.1.1 unseaworthiness of vessel or craft or unfitness of vessel or craft for the safe carriage of the subject matter insured, where the Assured are privy to such unseaworthiness or unfitness, at the time the subject matter insured is loaded therein
 - 5.1.2 unfitness of container or conveyance for the safe carriage of the subject matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading.
 - 5.2 Exclusion 5.1.1 above shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject matter insured in good faith under a binding contract.
 - 5.3 The Insurers waive any breach of the implied warranties of seaworthiness of the ship and fitness of the ship to carry the subject-matter insured to destination.
6. In no case shall this insurance cover loss damage or expense caused by
 - 6.1 war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power
 - 6.2 capture seizure arrest restraint or detainment, and the consequences thereof or any attempt thereat
 - 6.3 derelict mines torpedoes bombs or other derelict weapons of war.
7. In no case shall this insurance cover loss damage or expense
 - 7.1 caused by strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions
 - 7.2 resulting from strikes, lock-outs, labour disturbances, riots or civil commotions

- 7.3 caused by any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted
- 7.4 caused by any person acting from a political, ideological or religious motive.

DURATION

Transit Clause

8.

- 8.1 Subject to Clause 11 below, this insurance attaches from the time the subject matter insured is first moved in the warehouse or at the place of storage (at the place named in the contract of insurance) for the purpose of the immediate loading into or onto the carrying vehicle or other conveyance for the commencement of transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either
- 8.1.1 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse or place of storage at the destination named in the contract of insurance,
- 8.1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or
- 8.1.3 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit or
- 8.1.4 on the expiry of 60 days after completion of discharge overseas of the subject-matter insured from the overseas vessel at the final port of discharge,
- whichever shall first occur.
- 8.2 If, after discharge overseas from the overseas vessel at the final port of discharge, but prior to termination of this insurance, the subject matter insured is to be forwarded to a destination other than that to which it is insured, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided in Clauses 8.1.1 to 8.1.4, shall not extend beyond the time the subject-matter insured is first moved for the purpose of the commencement of transit to such other destination.
- 8.3 This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for in Clauses 8.1.1 to 8.1.4 above and to the provisions of Clause 9 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to carriers under the contract of carriage.

Termination of Contract of Carriage

9.

- If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a port or place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before unloading of the subject-matter insured as provided for in Clause 8 above, then this insurance shall also terminate *unless prompt notice is given to the Insurers and continuation of cover is requested when this insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Insurers*, either
- 9.1 until the subject-matter insured is sold and delivered at such port or place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 60 days after arrival of the subject-matter insured at such port or place, whichever shall first occur, or
- 9.2 if the subject-matter insured is forwarded within the said period of 60 days (or any agreed extension thereof) to the destination named in the contract of insurance or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 8 above.

Change of Voyage

10.

- 10.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, *this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.*
- 10.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 8.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the ship sails for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

CLAIMS

Insurable Interest

11.

- 11.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subject matter insured at the time of the loss.
- 11.2 Subject to Clause 11.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Forwarding Charges

12.

- Where, as a result of the operation of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated at a port or place other than that to which the subject-matter insured is covered under this insurance, the Insurers will reimburse the Assured for any extra charges properly and reasonably incurred in unloading storing and forwarding the subject-matter insured to the destination to which it is insured.
- This Clause 12, which does not apply to general average or salvage charges, shall be subject to the exclusions contained in Clauses 4, 5, 6 and 7 above, and shall not include charges arising from the fault negligence insolvency or financial default of the Assured or their employees.

Constructive Total Loss

13. No claim for Constructive Total Loss shall be recoverable hereunder unless the subject-matter insured is reasonably abandoned either on account of its actual total loss appearing to be unavoidable or because the cost of recovering, reconditioning and forwarding the subject-matter insured to the destination to which it is insured would exceed its value on arrival.

Increased Value

- 14.
- 14.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.
In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.
- 14.2 Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:
The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.
In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

15. This insurance
- 15.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,
- 15.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

16. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder
- 16.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and
- 16.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

17. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subject matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

18. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

19. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:— Where a continuation of cover is requested under Clause 9, or a change of destination is notified under Clause 10, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.

INSTITUTE STRIKES CLAUSES (CARGO)**RISKS COVERED****Risks**

1. This insurance covers, except as excluded by the provisions of Clauses 3 and 4 below, loss of or damage to the subject matter insured caused by

- 1.1 strikers, locked-out workmen, or persons taking part in labour disturbances, riots or civil commotions
- 1.2 any act of terrorism being an act of any person acting on behalf of, or in connection with, any organisation which carries out activities directed towards the overthrowing or influencing, by force or violence, of any government whether or not legally constituted
- 1.3 any person acting from a political, ideological or religious motive.

General Average

2. This insurance covers general average and salvage charges, adjusted or determined according to the contract of carriage and/or the governing law and practice, incurred to avoid or in connection with the avoidance of loss from a risk covered under these Clauses.

EXCLUSIONS

- 3.** In no case shall this insurance cover
- 3.1 loss damage or expense attributable to wilful misconduct of the Assured
 - 3.2 ordinary leakage, ordinary loss in weight or volume, or ordinary wear and tear of the subject-matter insured
 - 3.3 loss damage or expense caused by insufficiency or unsuitability of packing or preparation of the subject matter insured to withstand the ordinary incidents of the insured transit where such packing or preparation is carried out by the Assured or their employees or prior to the attachment of this insurance (for the purpose of this Clause 3.3 packing shall be deemed to include stowage in a container and employees shall not include independent contractors)
 - 3.4 loss damage or expense caused by inherent vice or nature of the subject-matter insured
 - 3.5 loss damage or expense caused by delay, even though the delay be caused by a risk insured against (except expenses payable under Clause 2 above)
 - 3.6 loss damage or expense caused by insolvency or financial default of the owners managers charterers or operators of the vessel where, at the time of loading of the subject-matter insured on board the vessel, the Assured are aware, or in the ordinary course of business should be aware, that such insolvency or financial default could prevent the normal prosecution of the voyage
This exclusion shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract
 - 3.7 loss damage or expense arising from the absence shortage or withholding of labour of any description whatsoever resulting from any strike, lockout, labour disturbance, riot or civil commotion
 - 3.8 any claim based upon loss of or frustration of the voyage or adventure
 - 3.9 loss damage or expense directly or indirectly caused by or arising from the use of any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter
 - 3.10 loss damage or expense caused by war civil war revolution rebellion insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power.

4.

- 4.1 In no case shall this insurance cover loss damage or expense arising from
- 4.1.1 unseaworthiness of vessel or craft or unfitness of vessel or craft for the safe carriage of the subject matter insured, where the Assured are privy to such unseaworthiness or unfitness, at the time the subject-matter insured is loaded therein
- 4.1.2 unfitness of container or conveyance for the safe carriage of the subject-matter insured, where loading therein or thereon is carried out prior to attachment of this insurance or by the Assured or their employees and they are privy to such unfitness at the time of loading.
- 4.2 Exclusion 4.1.1 above shall not apply where the contract of insurance has been assigned to the party claiming hereunder who has bought or agreed to buy the subject-matter insured in good faith under a binding contract.
- 4.3 The Insurers waive any breach of the implied warranties of seaworthiness of the ship and fitness of the ship to carry the subject matter insured to destination.

DURATION**Transit Clause****5.**

- 5.1 Subject to Clause 8 below, this insurance attaches from the time the subject-matter insured is first moved in the warehouse or at the place of storage (at the place named in the contract of insurance) for the purpose of the immediate loading into or onto the carrying vehicle or other conveyance for the commencement of transit, continues during the ordinary course of transit and terminates either
 - 5.1.1 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at the final warehouse or place of storage at the destination named in the contract of insurance,
 - 5.1.2 on completion of unloading from the carrying vehicle or other conveyance in or at any other warehouse or place of storage, whether prior to or at the destination named in the contract of insurance, which the Assured or their employees elect to use either for storage other than in the ordinary course of transit or for allocation or distribution, or
 - 5.1.3 when the Assured or their employees elect to use any carrying vehicle or other conveyance or any container for storage other than in the ordinary course of transit or

- 5.1.4 on the expiry of 60 days after completion of discharge overseas of the subject-matter insured from the overseas vessel at the final port of discharge, whichever shall first occur.
- 5.2 If, after discharge overseas from the overseas vessel at the final port of discharge, but prior to termination of this insurance, the subject-matter insured is to be forwarded to a destination other than that to which it is insured, this insurance, whilst remaining subject to termination as provided in Clauses 5.1.1 to 5.1.4, shall not extend beyond the time the subject-matter insured is first moved for the purpose of the commencement of transit to such other destination.
- 5.3 This insurance shall remain in force (subject to termination as provided for in Clauses 5.1.1 to 5.1.4 above and to the provisions of Clause 6 below) during delay beyond the control of the Assured, any deviation, forced discharge, reshipment or transshipment and during any variation of the adventure arising from the exercise of a liberty granted to carriers under the contract of carriage.

Termination of Contract of Carriage

6. If owing to circumstances beyond the control of the Assured either the contract of carriage is terminated at a port or place other than the destination named therein or the transit is otherwise terminated before unloading of the subject matter insured as provided for in Clause 5 above, then this insurance shall also terminate *unless prompt notice is given to the Insurers and continuation of cover is requested when this insurance shall remain in force, subject to an additional premium if required by the Insurers*, either
- 6.1 until the subject-matter insured is sold and delivered at such port or place, or, unless otherwise specially agreed, until the expiry of 60 days after arrival of the subject-matter insured at such port or place, whichever shall first occur,
- or
- 6.2 if the subject-matter insured is forwarded within the said period of 60 days (or any agreed extension thereof) to the destination named in the contract of insurance or to any other destination, until terminated in accordance with the provisions of Clause 5 above.

Change of Voyage

- 7.
- 7.1 Where, after attachment of this insurance, the destination is changed by the Assured, *this must be notified promptly to Insurers for rates and terms to be agreed. Should a loss occur prior to such agreement being obtained cover may be provided but only if cover would have been available at a reasonable commercial market rate on reasonable market terms.*
- 7.2 Where the subject-matter insured commences the transit contemplated by this insurance (in accordance with Clause 5.1), but, without the knowledge of the Assured or their employees the ship sails for another destination, this insurance will nevertheless be deemed to have attached at commencement of such transit.

CLAIMS

Insurable Interest

- 8.
- 8.1 In order to recover under this insurance the Assured must have an insurable interest in the subject matter insured at the time of the loss.
- 8.2 Subject to Clause 8.1 above, the Assured shall be entitled to recover for insured loss occurring during the period covered by this insurance, notwithstanding that the loss occurred before the contract of insurance was concluded, unless the Assured were aware of the loss and the Insurers were not.

Increased Value

- 9.
- 9.1 If any Increased Value insurance is effected by the Assured on the subject-matter insured under this insurance the agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be increased to the total amount insured under this insurance and all Increased Value insurances covering the loss, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.
In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.
- 9.2 **Where this insurance is on Increased Value the following clause shall apply:**
The agreed value of the subject-matter insured shall be deemed to be equal to the total amount insured under the primary insurance and all Increased Value insurances covering the loss and effected on the subject-matter insured by the Assured, and liability under this insurance shall be in such proportion as the sum insured under this insurance bears to such total amount insured.
In the event of claim the Assured shall provide the Insurers with evidence of the amounts insured under all other insurances.

BENEFIT OF INSURANCE

10. This insurance
- 10.1 covers the Assured which includes the person claiming indemnity either as the person by or on whose behalf the contract of insurance was effected or as an assignee,
- 10.2 shall not extend to or otherwise benefit the carrier or other bailee.

MINIMISING LOSSES

Duty of Assured

11. It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder
- 11.1 to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and
- 11.2 to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised

and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties.

Waiver

12. Measures taken by the Assured or the Insurers with the object of saving, protecting or recovering the subject matter insured shall not be considered as a waiver or acceptance of abandonment or otherwise prejudice the rights of either party.

AVOIDANCE OF DELAY

13. It is a condition of this insurance that the Assured shall act with reasonable despatch in all circumstances within their control.

LAW AND PRACTICE

14. This insurance is subject to English law and practice.

NOTE:— Where a continuation of cover is requested under Clause 6, or a change of destination is notified under Clause 7, there is an obligation to give prompt notice to the Insurers and the right to such cover is dependent upon compliance with this obligation.